Zeitschrift: Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung

Herausgeber: Schweizerische Stiftung Für das Alter

Band: 33 (1955)

Heft: 3

Rubrik: Noces de diamant

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Noces de diamant

Mme et M. Ernest Maillard, à Avenches, âgés de 81 ans, tous deux retraités CFF. depuis le 1er mars 1932, ont célébré, lundi, le 23 mai 1955, le soixantième anniversaire de leur mariage.

Nos félicitations et nos vœux.

Erste graue Haare

Ja ja, ja ja! . . . die Blätter färben!
Und leise wie Dengeln klingt es im Wind!
Wir müssen uns schon daran gewöhnen,
Wir müssen uns schon damit versöhnen,
Dass Frühling und Sonne vorüber sind!
Aber: es ist auch im Herbst noch schön.
Wir dürfen nur nicht traurig werden,
Wenn am Abend in den Gärten
Frühe schon die Nebel stehn!
Wir dürfen nur nicht rückwärts sehn!
Und ich glaube, es ist fast mehr:
Sich im Herbst noch freuen zu können,
Wenn die Lichter schon tiefer brennen.
Und weht auch über Stoppeln der Wind . . .
Wer weiss, ob nicht die letzten Rosen
Seliger noch, als die ersten sind?!

Cäsar Flaischlen 1864—1920

Avv. Dr. Marco Antonini

† 5 luglio 1955

La ferale notizia che, inattesa, si diffuse nei passati giorni nel nostro Ticino ad annunciare la morte repentina dell'Avv. Notaio *Marco Antonini*, fu avv. Severino, di Lugaggia, in Lugano, spento nell'ancor verde età di 59 anni, riempì di mestizia non solo i